



Брюксел, 9 ноември 2018 г.  
(OR. en)

13601/18

LIMITE

PECHE 432

**Межд uninституционално досие:  
2018/0347(NLE)**

**БЕЛЕЖКА**

От: Председателството

До: Комитета на постоянните представители/Съвета

№ док. Ком.: 12841/18 PECHE 382 + ADD 1

Относно: Предложение за регламент на Съвета за определяне на възможностите за риболов за 2019 г. и 2020 г. по отношение на някои дълбоководни рибни запаси за риболовните кораби на Съюза  
– Политическо споразумение

**I. ВЪВЕДЕНИЕ**

- На 10 октомври 2018 г. Европейската комисия представи на Съвета предложение за регламент на Съвета за определяне на възможностите за риболов за 2019 г. и 2020 г. по отношение на някои дълбоководни рибни запаси за риболовните кораби на Съюза<sup>1</sup>. На 25 октомври 2018 г. Комисията актуализира предложението си с неофициален документ за дълбоководните акули<sup>2</sup>.
- Предложението има за цел да определи общия допустим улов (ОДУ) на **пет вида риби** за следващите две години: **дълбоководни акули** (три запаса), **афанопус** (два запаса), **берикс** (един запас), **гренадир** (три запаса) и **северен пагел** (три запаса).

<sup>1</sup> Вж. док. 12841/18 PECHE 382 + ADD 1.

<sup>2</sup> Вж. док. 13518/18 PECHE 425.

3. Поради несигурността на наличната научна информация относно тези запаси, за които няма достатъчно данни, **всички** предложени стойности на ОДУ вече са **предпазни** в сравнение с ОДУ, определен в регламента на Съвета, който обхваща 2017 и 2018 г.<sup>3</sup>
4. Комисията предлага **ОДУ** за тези пет вида да бъде **намален** заради наличието на признания, че риболовният натиск остава прекалено висок, с изключение на **гренадир** във водите на ЕС и в международните води от зони 8—10, 12 и 14 и **северен пагел** във водите на ЕС и в международните води от зона 10, където се предлага **леко увеличение**.
5. В член 7, параграф 2 от предложението е включена специална **забрана за пряк риболов на дълбоководни акули**. Запазва се възможността за прилов при риболов на афанопус с парагади.
6. Комисията предлага **определянето на ОДУ на афанопус** във водите на ЕС и в международните води от зона 34.1.2 на СЕCAF да бъде **делегирано** на единствената имаша отношение държава членка (РТ).
7. Накрая, **ОДУ на три запаса**, обхванати от действащия понастоящем регламент<sup>4</sup>, **не са включени** в предложението: **афанопус** в подзони 1—4 поради ниско усвояване на квотата и отсъствие на целеви риболов; **гренадир** в подзони 1—2 и 4 заедно с **брадата мерлуга** в подзони 1—10, 12 и 14 въз основа на научни становища, показващи нисък или отсъстващ рисък от неустойчива експлоатация.
8. Не се изискват становища на Европейския парламент и на Европейския икономически и социален комитет (член 43, параграф 3 от ДФЕС).

<sup>3</sup> Вж. Регламент (ЕС) 2016/2285 на Съвета от 12 декември 2016 година за определяне на възможностите за риболов за 2017 г. и 2018 г. по отношение на някои дълбоководни рибни запаси за риболовните кораби на Съюза и за изменение на Регламент (ЕС) 2016/72 на Съвета (OB L 344, 17.12.2016 г., стр. 32).

<sup>4</sup> Вж. бележка под линия 3.

9. Работната група по вътрешна и външна политика на рибарството разгледа предложението на заседанията си от 11 и 26 октомври и 8 ноември 2018 г. В док. 13655/18 REV 1 PECHE 435 е поместено обобщение на позициите на делегациите. **Като цяло делегациите приветствват** предложението на Комисията, което взема предвид повечето препоръки на ICES и предстоящото задължение за пълно разтоварване. Те подкрепят и включването на забраната за пряк риболов на дълбоководни акули.
10. DK, NL и UK внесоха резерви за парламентарно разглеждане.
11. Делегациите са в състояние да приемат предложението на Комисията по следните въпроси:
- **увеличението на ОДУ на гренадирвъв водите на ЕС и международните води от зони 8—10, 12 и 14 (+9% за 2019 г. и запазване на равнището за 2020 г.) и на северен пагел** във водите на ЕС и международните води от зона 10 (увеличение от 11% за 2019 г. и запазване на равнището за 2020 г.);
  - **премахването на ОДУ на афанопус** в подзони 1—4, **grenadier** в подзони 1—2 и 4 и **брадата мерлуза** в подзони 1—10, 12 и 14.;
  - **забраната** за пряк риболов на **дълбоководни акули**.
12. Председателството счита, че обсъжданията и окончателното решение следва да се ръководят от следните **принципи**:
- категорична ангажираност с целите на **общата политика в областта на рибарството** (ОПОР), установени в член 39 от ДФЕС и член 2 от ОПОР<sup>5</sup>, включително постигането на максимален устойчив улов най-късно до 2020 г.;
  - вземане под внимание на обективни **научни становища**.

---

<sup>5</sup> Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (EO) № 1954/2003 и (EO) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (EO) № 2371/2002 и (EO) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/EO на Съвета (OB L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

## **II. НЕРЕШЕНИ ВЪПРОСИ**

13. Основните нерешени въпроси се отнасят до:

### **Дълбоководни акули**

— **за всички запаси във всички зони (само прилов):** Комисията предлага 7 тона. PT иска запазване на равнището (10 тона), тъй като предлаганите 7 тона не биха били достатъчни за събиране на данни в рамките на текущите национални научни изследвания.

### **Афанопус**

— **във водите на ЕС и международните води от зони 5—7 и 12:** Комисията предлага намаление за 2019 г. (-8%), последвано от запазване на равнището през 2020 г. ES иска по-голям ОДУ (+8%), съответстващ на научните становища, докато FR иска запазване на равнището на ОДУ за 2018 г. предвид подобряването на запаса.

— **във водите на ЕС и международните води от зони 8—10:** Комисията предлага намаление за първата година (-6%), последвано от запазване на равнището през 2020 г. PT иска увеличение (квота от 3102 тона), в съответствие с научните становища.

### **Берикс**

— **във водите на ЕС и международните води от зони 3—10, 12 и 14 (само прилов):** Комисията предлага -20% за 2019 г. и след това запазване на равнището през 2020 г. За да се избегне ситуация с блокиращи видове, ES иска по-малко намаление, а PT иска запазване на равнището. ES се позовава на допълнителни национални мерки, подготвяни в момента.

## **Гренадир**

— **във водите на ЕС и международните води от зона 3 (само прилов):** Комисията предлага сериозно намаление от -78% за 2019 г., последвано от запазване на равнището през 2020 г. DK иска ОДУ да се премахне поради подвеждащи научни становища и риск от създаване на ситуация с блокиращи видове, както и в член 7 да се добави нов параграф за забрана на прекия риболов. Като алтернатива DK би могла да приеме запазване на равнището.

— **във водите на ЕС и международните води от зони 5b—7 (само прилов):** Комисията предлага -21% за 2019 г. и след това запазване на равнището през 2020 г. FR, подкрепяна от ЕЕ и LT, иска запазване на равнището в съответствие с научните становища.

## **Северен пагел**

— **във водите на ЕС и международните води от зони 6—8 (само прилов):** Комисията предлага -20% за всяка година. ES и FR се противопоставят на това поради риск от създаване на ситуация с блокиращи видове със сериозни социални и икономически последици за техните непромишлени флотове. Вместо това ES иска намаление от 20% само за 2019 г. и запазване на равнището през 2020 г., а FR предлага -10% за всяка година. И FR, и ES подкрепят искането си с допълнителни национални мерки.

— **във водите на ЕС и международните води от зона 9:** Комисията предлага -10% за 2019 г. и след това запазване на равнището през 2020 г. PT иска запазване на равнището, за да се избегне ситуация с блокиращи видове в контекста на смесения риболов на дънни видове, при който е много трудно да се избегне уловът на този запас.

14. Председателството смята, че ако всички имащи отношение страни проявят известна гъвкавост, може да се постигне окончателен компромис.

## **III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

15. Корепер/Съветът се приканва да разгледа нерешените въпроси, изложени по-горе в точка II, с оглед постигане на политическо споразумение в Съвета.